
AZORERNA

4-11 SEPTEMBER 2021

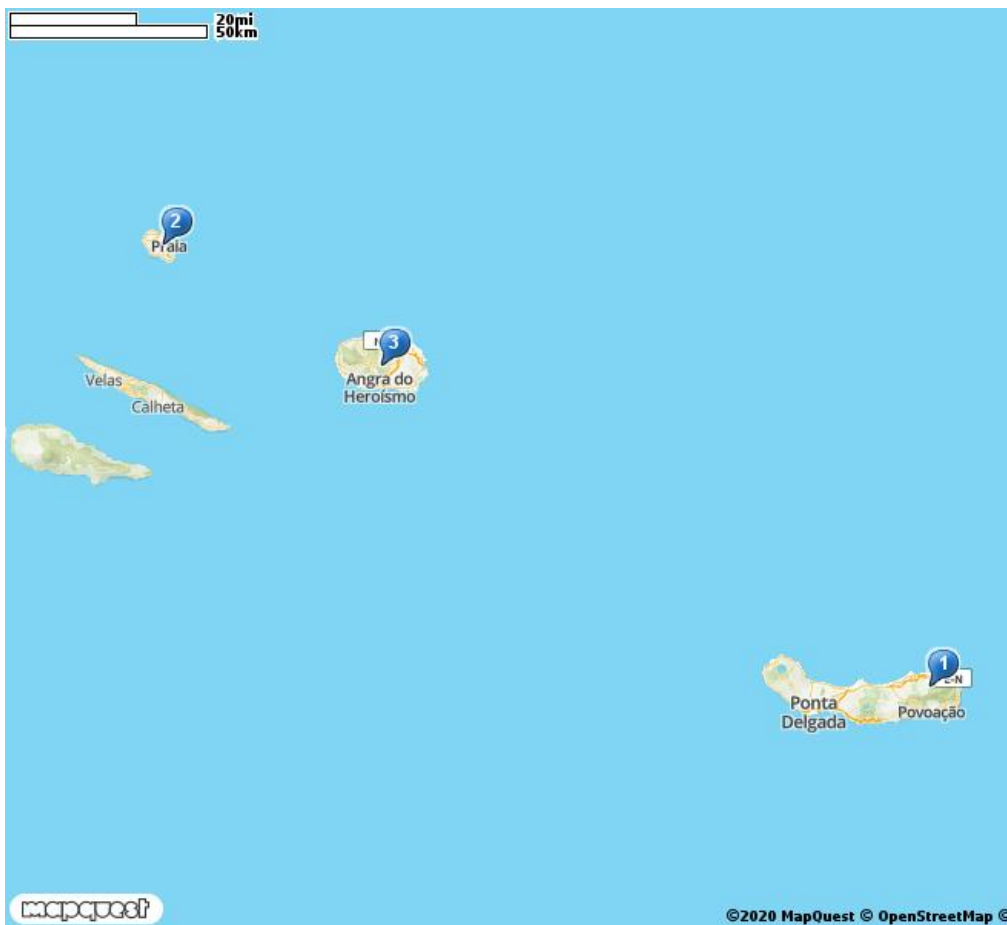
Fågelresa i medeltempo



Monteirostormsvalan. Foto: Peter Alfrey

Följ med AviFauna till Azorernas vulkanöar mitt i Atlanten mellan Europa och Nordamerika. Dessa Europas västligaste utposter, med en sammanlagd yta något mindre än Gotlands, är inte bara bedårande vackra. Här finns också ett intressant fågelliv med bl a en nybeskriven stormsvala, monteirostormsvala, och den azoriska domherren som inte påträffas någon

annanstans i världen. Vi får också möjligheten att studera amerikanska, felflugna vadararter, tiden är optimal för flera arter. Dessutom gör vi flera båtutflykter för att spana efter havsfåglar och valar. Det är goda chanser att vi får se kaskelot! Vi besöker tre öar under resan, São Miguel, Graciosa och Terceira. Det här blir AviFaunas femte resa till Azorerna.



1. São Miguel
2. Graciosa
3. Terceira

Hur kommer resan gå till?

Vi anländer till ön Sao Miguel, en av de östligaste öarna, som också är den största av de nio öarna som utgör ögruppen. Här acklimatiserar vi oss första dagen och skådar på land, inte minst efter resans första höjdpunkt, den azoriska domherren. Vi har en egen minibuss och utforskar de lokaler där det är mest fågel och vädret gynnsamt . Efter några dagar flyger vi till nästa ö som blir Graciosa. Härifrån skall vi försöka se Monteiros stormsvala och nu blir det flera turer till havs för att spana andra havsfåglar och delfiner/valar. Näst sista dagen flyger vi till Terceira för vår sista dag, där vi skådar efter felflugna amerikanska vadare. Vi kommer starta i gryningen och vara ute till skymningen på dagarna. Någon gång blir det picknicklunch ute i fält. Huvudmålet äts på hotellets restaurang, som regel på kvällen efter avslutad skådning. Artgenomgång, då vi

sammanfattar vad vi sett under dagen, hålls i samband med huvudmålet. Då går vi också igenom morgondagens aktiviteter och vilka fåglar det finns anledning att vara speciellt uppmärksam på.

Vad vi ser - fåglar

Azorisk domherre och monteirostormsvala är de två arter som är speciella för Azorerna och som vi lägger mycket fokus på. Azoriska domherren är kanske inte lika snygg som vår, men finns bara här i hela världen. Den har tidigare ansetts som akut hotad men är nu klassad som sårbar och har en världspopulation på cirka 2 000 individer, som alla huserar på ett ställe på östra delen av Sao Miguel. Monteirostormsvalan har en ännu mindre population, kring 1 500 individer, och häckar bara på några få öar utanför Graciosa. Den är också klassad som sårbar. Den påminner om oceanlöpare, som också finns här, men arterna häckar på olika tider med monteiros i slutet av sin häckningsäsong när vi besöker lokalerna. I havsfågelväg räknar vi med större lira, barololira, gulnäbbad lira, grålira, mindre lira, havssulor och kanske labbar. Landfåglarna är få men försärla, rödhake, koltrast, svarthätta, kungsfågel, gulhämpling och steglits, flera av lokala raser, ser vi lite här och var. Potentialen att se rariteter är desto större, speciellt arter som flugit över havet från Nordamerika. Så här års har det setts bland andra vitgumpsnäppa, amerikansk tundrapipare, gulbröstad snäppa, dvärgsnäppa, flikstrandpipare med flera.

Vad vi ser - mer än fåglar

Framför allt marina däggdjur som olika arter delfiner och stora valar, med chans på flasknosdelfin, sadeldelfin, tygeldelfin, kaskelot, sejval och knölval. Öarna är frodiga och vi kommer se dramatiska kuster och vattenfyllda vulkankrattrar.

Lite om fotograferande

Möjligheten att fotografera det vi ser på denna resa är goda.

Om du vill satsa mer ambitiöst på fotografering bör du vara beredd på att avsätta särskild tid för det och gå på egen hand en del (även om det innebär att man inte ser riktigt lika mycket fågel). Om du går på egen hand en liten bit från gruppen måste du vara mycket uppmärksam på samlingstider och var resten av gruppen rör sig så du inte försenar avfärd eller skrämmer fåglar som resten av gruppen smyger på. Det är särskilt viktigt att reseledaren informeras om ditt intresse för fotografering i förväg och att ditt fotograferande inte försenar gruppen

Dag-för-dagprogram

Ändringar på g a väder och fågeltillgång kan ske, då vi alltid försöker optimera upplevelserna på resan. Så här års brukar vädret kunna vara hyfsat stabilt, men det finns alltid en risk för omkullkastade planer med båtturer. Hotellen är preliminära och kan bytas ut mot hotell av likvärdig standard, mer information om detta kommer i sista utskicket för resan.



Den vackra ön Terceira. Foto: Richard Ottvall

- 4 september.** Resan startar på São Miguel. Natt i Ponta Delgada. Hotel Matriz.
- 5 september.** Hel dags fågelskådning på Sao Miguel. Natt Hotel Matriz.
- 6 september.** Halv dags skådning och halv dags båttur. Natt Hotel Matriz.
- 7 september.** Inrikesflyg till Graciosa. Natt i Santa Cruz på Graciosa Resort Hotel.
- 8–9 september.** Båtturer för pelagiska fåglar och valar/delfiner. Nätterna på Graciosa Resort Hotel.
- 10 september.** Inrikesflyg på förmiddagen till Terceira för fågelskådning på Terceira. Natt i Praia da Vitória, Hotel Tereshina.
- 11 september.** Avresa från Terceira för hemresa.

Pris 21 900 kr

Vi eftersträvar att alltid hålla priser och ankomst/avresetider. AviFauna förbehåller sig emellertid rätten att, p g a bränslekostnader, skatter och offentliga avgifter eller valutakurser, höja resans pris med 8% till då slutbetalning skall föreläggas.

Följande ingår i priset:

- helpension med alkoholfri dryck
- alla transporter mellan start- och slutpunkt på resan inklusive inrikesflyg
- flera havsfågel- och valturer med båt
- gemensam dricks
- svensk reseledning från AviFauna
- klimatkompensation
- artlista före resan
- artlista/reserapport efter resan

Följande ingår inte i priset:

- anslutningsresa till och från mötesplatsen
- personliga utgifter såsom klädtvätt, telefon och alkoholhaltiga drycker
- matsättning eller andra utgifter om deltagaren väljer att inte delta i gruppens program
- utgifter orsakade av förseningar till anslutningspunkten
- reseförsäkring (obligatorisk att ha) och/eller avbeställningsskydd

Samlingstid och plats där resan börjar: resan startar på São Miguel. AviFauna återkommer med exakt starttid.

Ankomsttid och plats där resan slutar: resan avslutas på São Miguel. AviFauna återkommer med exakt sluttid.

Viktigt om anslutningsbiljetter!

Om du vill ansluta med flyg till resans startpunkt kan vi ordna flygbiljett mot en provision om 500 kr. Om vi köpt din biljett ingår den i paketresan och vid ev återbetalning har du bara en kontaktyta, d v s AviFauna.

Om du köper anslutningsbiljett själv: boka inte din resa före du fått besked om tider från AviFauna först. I normala fall vet vi cirka 6 månader innan avresa de exakta mötestiderna om du reser utanför Europa. Om du reser inom Europa handlar det om 3 månader före avresa. Om du bokar biljett själv utan klartecken från AviFauna kan vi inte ersätta dina kostnader ifall vi måste ställa in resan. Är den bokad efter klartecken och vi ställer in ersätter vi kostnaden. Om du själv avbokar resan gäller avtalet mellan dig och flygbiljettsutställaren avseende flygbiljettens återbetalning.

Om du vill att AviFauna skall köpa flygbiljett åt dig: observera att de flygresor vi bokar i allmänhet blir dyrare än om du bokar själv då vi handlar genom en underleverantör. Om du inte anmält i god tid att du vill att vi köper biljetten kan vi inte boka flyg till dig. Observera att vi kan köpa ombokningsbara, dyrare biljetter om du vill ha flexibilitet med ned- eller hemresa. Vid avbeställning av resan 180 dagar (90 dagar för resor inom Europa) eller senare före avresa debiteras hela flygbiljettens pris **om vi har bokat den åt dig**. Du som bokar flyg genom AviFauna får flygbiljetten utskickad ca två veckor före avresa.

Resans upplägg i stort

Mat. Frukost äts på hotellet men någon morgon i fält. Lunch intar vi i fält eller på någon trevlig restaurang nära där vi skådar. I lunch ingår en rätt och kaffe samt alkoholfri dryck.

Logistandard. Vi bor på turisthotell av medelklass. Alla rum har eget badrum.

Transporter. Storleken på gruppen avgör om vi färdas i egen buss med chaufför eller i minibuss som framförs av reseledaren.

Utrustning att ta med. Reseledaren har en tubkikare med men det rekommenderas att ta med egen om du vill kunna avnjuta fåglar och däggdjur i lugn och ro. Handkikare är naturligtvis ett måste för alla, det finns möjlighet att låna men måste anmälas vid anmälan. Ytterligare några saker som kan vara bra att ha med: ficklampa, smärre ryggsäck eller fältväska, öronproppar, nackkudde, solglasögon, solhatt, handsprit, munskydd vid förkylning, solskyddsmedel och annat för eget behov.

Klädsel. Vädret är vid vår vistelse i allmänhet soligt och varmt mitt på dagen så ta med lätt klädsel, shorts, kortärmat och liknande. Tunn fleece och långa (avdragbara) byxben är skönt på tidig morgon och båttur till havs. Men vädret kan ändra sig snabbt på Azorerna och det gäller att vara förberedd på nästan alla slags väder.

Du måste vara garderad mot regn, så tag med regnställ och gärna paraply (fungerar också utmärkt som parasoll). I vissa områden kan det vara kladdigt om det regnat, varför stövlar eller kängor kan vara bra att ha.

Besök gärna vår samarbetspartner Pinewood på www.pinewood.eu för lämpliga kläder.



Valuta. På Azorerna betalar man med Euro (€). Det finns tillgång till uttagsautomater under resan. Det är alltid bra att ha med en liten handkassa redan hemifrån.

Tidsskillnad. Azorerna ligger tre timmar efter Sverige (-3).

Typ av stickkontakt & wifi. Det är begränsat med tillgång på wifi under resan. Det är stort utbud av olika typer av stickkontakter på Azorerna. Följande varianter används:



Fågelbok. Den fälthandbok som rekommenderas är Fågelguiden av Lars Svensson m.fl. (senaste upplagan är från 2015). Denna finns också som behändig app för iPhone och android. Lars Jonssons Fåglar i Europa, Nordafrika och Mellanöstern kan man

också komplettera med. Den perfekta boken för havsfågelskådning är den nya SEABIRDS - The New Identification Guide (Harrison, Perrow & Larsson), som kommer ut i början av 2021.

Däggdjur. För valar och delfiner rekommenderar vi Europe's Sea mammals av Still, Harrop, Stenton och Dias och utgiven av Wildguides. Ring gärna och fråga BirdLife Sveriges egen butik Naturbokhandeln om senaste tipsen.

Förutom att de har ett enastående utbud och kunniga försäljare gynnar du fågelskyddet för varje inköp du gör där. Tel 0485-444 40, www.naturbokhandeln.se.

Artlista i samarbete med iGoTerra. AviFauna

har ingått ett långsiktigt samarbete med iGoTerra som ett led i vårt arbete för att

underlätta resedeltagarnas notering av arter

under resan. iGoTerra är en website med

tillhörande mobilappar som hjälper dig att hålla ordning på alla dina observationer, listor

och foton över alla levande arter i alla världens länder. Om du som resedeltagare redan

är standard- eller premiummedlem i iGoTerra kan du dra nytta av att personlig

information, som vilka arter du sett tidigare, inkluderas i krysslistorna, samt att du enkelt

kan kopiera resans observationer till ditt eget konto på iGoTerra när resan är klar. Maila

gp@avifauna.se och be oss att lägga in dig för resan. Besök gärna iGoTerras hemsida

www.igoterra.com och läs mer om deras listfunktion och deras appar. Artlistorna

innehåller mer information än bara arterna: till exempel sidreferenser till den

rekommenderade fälthandboken och artens IUCN-klassade hotstatus. Krysslistor såväl

som reserapporter följer alltid aktuell systematik avseende arter och raser samt engelska

och vetenskapliga namn och de svenska namn som framtagits BirdLife Sveriges

Taxonomikommitté. Den systematik som används är IOC's världlista som uppdateras

två gånger per år



Du kommer få en dag-till-dagkrysslista över de fåglar vi kan förvänta oss se under resan någon månad före avresa. Det kan vara klokt att förbereda sig genom att läsa på artkännetecknen i förväg. Ett trevligt sätt att träna sig på fåglar och djur som vi kan se på resan är att använda sig av bildspelet i fotogalleriet på iGoTerra, där många arter finns avfotograferade. Krysslistan använder vi på kvällsgenomgångarna när vi bokför vad vi sett under dagen, så ta med den på resan. Men givetvis kommer vi också att

gemensamt diskutera fältbestämning och artkaraktärer på platsen allt eftersom vi skådar oss igenom landets avifauna.

Kom ihåg att ta med din dag-till-dagkrysslista på resan.

Det finstilla - glöm inte att läsa det!

Det som beskrivs i reseinformationen och programmet är ett preliminärt upplägg. Ändringar i det kan ske beroende på väder, lokala förekomster av djur eller andra faktorer som reseledaren på resan bedömer som viktiga för att få ett maximalt utbyte av resan. Det kan t ex också handla om att byta ut en restauranglunch mot picknicklunch eller byte av hotell (av minst likvärdig standard).

Vilda djur. De arter som anges i programmet skall ses som en realistisk indikation på vad som kan ses på resan och inte en garanti för vad som ses.

Strapatser och tempo. Denna resa sker i medeltempo med flera tidiga morgnar. Vid längre dagar kan frukosten intas i fält. Räkna också med någon picknicklunch i fält. Vi förflyttar oss med flyg mellan tre öar.

Resa till landet. Du kan antingen boka din flygresa själv eller be AviFauna boka den mot en expeditionskostnad om 500 kr. Om du vill att AviFauna skall boka flyg, kontakta oss snarast möjligt.

Pass och visum. Många länder i världen kräver att passet är giltigt minst sex månader efter utresa samt att det ska finnas två tomma sidor i det. På några av våra resor behövs visum. Mer information kring det fås cirka tre månader innan avresa. Skulle du ha otur och bli av med ditt pass under resan, kan situationen underlättas om du har en kopia på sidorna 2 (med dina personuppgifter) i ditt pass samt två passfoton. Kontrollera för övrigt att ditt pass är giltigt enligt reglerna för det land du åker till. *Om du inte är svensk medborgare, vänligen kontrollera inresebestämmelser för det land vars pass du reser på.*

Bagage. Kikare, tubkikare och kamerautrustning bör ingå i handbagaget, där risken för stötter och stöld är mindre. Skulle ditt bagage bli försenat eller förkommet kan det också vara en fördel att ha toalettartiklar, viktig medicin, ett ombyte kläder etc. i handbagaget. Tänk också på att bagageutrymmet i våra fordon kan vara begränsat, packa gärna i mjuka sk soft bags med storleken anpassad till innehållet om du åker på en resa där vi transporterar oss mellan olika hotell.

Reseförsäkring. Observera att du är skyldig att ha en reseförsäkring. Kontrollera att du verkligen får fullgott reseskydd, inklusive sjuk- och hemtransport vid allvarlig sjukdom eller olycka samt vidaretransport om du skulle missa flyget eller någon anslutning på resan. Om du har reseförsäkring på ditt kreditkort som du betalar med, kontrollera noga vad som ingår. Om du har en diagnosticerad sjukdom kan det innebära begränsningar för vad din reseförsäkring täcker. Kontrollera detta med ditt försäkringsbolag. Som ett alternativ till att teckna reseförsäkring via hemförsäkringen kan man också köpa separata reseförsäkringar, sök på nätet efter företag som erbjuder det.

Europeiskt sjukförsäkringskort. Du kan ha nytta av Europeiskt sjukförsäkringskort (EU-kort) från försäkringskassan om du blir sjuk. Du kan läsa mera om Europeiskt sjukförsäkringskort på

Försäkringskassans hemsida, www.forsakringskassan.se. Vare sig du är utrustad med Europeiskt sjukförsäkringskort eller inte bör du också ha en fullgod reseförsäkring som täcker sjuk- och hemtransport vid allvarlig ohälsa.

Hälsa och vaccination. Du bör i god tid före avresan ta kontakt med en vaccinationscentral för att se över dina vaccinationer. Det kan vara god idé att medföra lite egna sjukvårdsartiklar eller en enklare första-hjälpensväska. Kom också ihåg att packa med handsprit. Ta med små förpackningar så att ni kan ha dem i öppningsbara plastpåsar i handbagaget på flyget. Mindre förpackningar får också lättare plats i en jackficka. Cerat för torra läppar kan också vara klokt att packa med liksom vätskeersättning ifall du skulle råka ut för någon svårare magåkomma.

Allergier. Om du har någon allergi och vi skall kunna möta dina behov behöver du anmäla detta när du fyller i anmälningsblanketten. Har du inte gjort det? Gör det omgående här <https://avifauna.se/anmalningsblankett/>

Guidning. På våra resor försöker vi alltid att ge så mycket guidning och hjälp kring fågelliv och annat som du kan behöva. Tänk på att du alltid kan fråga om det är något just du tycker är oklart eller vill diskutera närmare under resans gång! Det kan ske i grupp eller mellan fyra ögon med reseledaren. Du är också välkommen att ta kontakt med reseledaren före avresan och diskutera dina behov.

Anmälningsblanketten. Det är mycket viktigt att ditt namn är stavat exakt som i ditt pass på [anmälningsblanketten](#). Anmälningsblanketten fylls i på hemsidan så snart du bokat resan. AviFauna kan inte boka flyg (om du valt låta oss göra det) eller hotell för dig så länge vi inte har tillgång till uppgifterna på anmälningsblanketten. Vi kan inte heller garantera hänsyn till allergier och kost om det inte finns med där.

VIKTIGT! AviFauna behöver en kopia av ditt pass. När du fyller i anmälningsblanketten till AviFauna skall du också bifoga ett foto eller skannad kopia på ditt passuppslag (där dina personuppgifter finns).

Slutbetalning skall vara AviFauna (bg. 5019-0453) tillhanda senast 61 dagar före avresa. Du kommer att få en påminnelse per e-post.

Om AviFauna Naturresor

AviFauna Naturresor har funnits sedan 1985 och har erbjudit tusentals naturintresserade att resa till intressanta resmål. Vi skiljer oss från andra naturresebyråer på flera sätt. En del av vårt överskott går till fågelskydd, du kan läsa mer om det i våra nyhetsbrev och sociala medier. Vi reser alltid i små grupper där alla deltagare blir sedda och vi lägger stor vikt vid kunniga, sociala och pedagogiska reseledare. Vi är medlemmar av Svenska Arrangörs- och Resebyråföreningen och följer deras rekommendationer fullt ut. Vi har ställt bankgaranti för vår verksamhet hos Kammarkollegiet, vilket innebär att ingen av våra resenärer blir strandade om något skulle gå fel. Dessutom är vi och vår personal försäkrade med en professionell resebyråförsäkring. Vår personal är också utbildad i Hjärt- och Lungräddning. Vi lägger stor vikt vid att våra samarbetspartners arbetar så ekologiskt som möjligt och följer lagstiftningen i de länder de opererar. Dessutom ser vi till att ha tillstånd i de naturreservat och nationalparker vi besöker.

Klimatkompensation

Från 2021 klimatkompenserar vi din resa. Vi arbetar med isländska Votlendi. Anledningen till att vi valt dem är att de arbetar med våtmarker på Island som tar upp koldioxid och samtidigt gynnar de viktigaste vadarpopulationerna i Europa utanför Ryssland. De har samarbete med brittiska fågelskyddsorganisationen RSPB och arbetar dessutom i nära samarbete med markägare som också gynnas av att återställa våtmarker som tidigare dikats, t ex genom ekoturism. Den isländske presidenten är beskyddare av projektet. Du kan läsa mer om projektet här (på engelska).

<https://www.votlendi.is/carbon-offset>.